

Энгельсский технологический институт (филиал) федерального государственного  
бюджетного образовательного учреждения  
высшего образования  
«Саратовский государственный технический университет имени Гагарина Ю.А.»

Кафедра «Экономика и гуманитарные науки»

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине

### Ф.2 Факультативный курс иностранного языка

направления подготовки 18.03.01 «Химическая технология»

профиль: «Технология химических и нефтегазовых производств»

форма обучения – очная

курс – 3

семестр – 6

зачетных единиц – 2

часов в неделю – 2

всего часов – 72

в том числе:

лекции – нет

коллоквиумы – нет

практические занятия – 32

лабораторные занятия – нет

самостоятельная работа – 40

зачет – 6 семестр

экзамен – нет

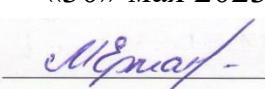
РГР – нет

курсовая работа – нет

курсовой проект – нет

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры ЭГН  
«30» мая 2023 г., протокол № 9

Зав. кафедрой



/ Ермакова М.Л. /

Рабочая программа утверждена на заседании УМКН ХМТН  
«26» июня 2023 г., протокол № 5

Председатель УМКН   
Левкина Н.Л./  
подпись

Энгельс 2023

## **1. Цели и задачи дисциплины**

Целью курса является совершенствование навыков практического владения английским языком для активного использования его в профессиональной деятельности при решении научных, деловых и производственных задач.

Содержание курса, его разделы и тематика составлены с учетом профессиональной направленности студентов и предполагает использование полученных навыков перевода и общения, прежде всего, в своей профессиональной сфере. Основной формой данного курса являются практические занятия, предполагается также определенный объем внеаудиторной самостоятельной работы.

Задачи курса:

- формирование у студентов навыков общения и обмена информацией по профессиональным темам;
- совершенствование навыков и умений устной и письменной речи на английском языке, необходимых для профессионального общения;
- совершенствование навыков грамматического оформления высказывания;
- совершенствование навыков чтения и перевода научно-популярной литературы и литературы по специальности;
- совершенствование навыков аннотирования и реферирования текстовой информации;
- совершенствование навыков составления и осуществления монологических высказываний по профессиональной тематике (доклады, сообщения и др.);
- совершенствование навыков самостоятельной работы со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.

## **2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО**

По специальному соотношению знаний и умений эта дисциплина занимает промежуточное положение между теоретическими и прикладными дисциплинами профессиональной подготовки, так как иностранный язык требует такого же объема навыков и умений, как все другие практические и теоретические дисциплины.

## **3. Требования к результатам освоения дисциплины**

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций: УК-4

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

- лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для межличностного общения и работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности.

Уметь:

- работать с научно-популярной литературой и литературой по специальности с целью получения частичной или детальной информации;

аннотировать и реферировать литературу по специальности;

Владеть:

- навыками подготовки доклада;
- навыками подготовки тезисов (статей) по специальности;
- навыками подготовки презентации доклада для научной (научно-практической) конференции.

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции (составляющей компетенции)
УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в	ИД-1ук-4. – умеет вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке

устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном (ых) языке(ах)	РФ и иностранном (ых) языке (ах).
	ИД-2ук-4.– отличается умением вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке.
	ИД-3ук-4.– владеет современными информационно-коммуникативными средствами для обмена деловой информацией

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
ИД-1ук-4.– умеет вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке РФ и иностранном (ых) языке (ах).	<ul style="list-style-type: none"> <li>- лексику и фразеологию в минимальном объеме, требуемом учебным планом по дисциплине;</li> <li>- фонетические и грамматические особенности языка и речи;</li> <li>- основы и нормы иностранного языка;</li> <li>- необходимый грамматический и лексический минимум, в том числе в сфере профессиональной коммуникации;</li> <li>- в полном объеме лексику и фразеологию изучаемой дисциплины общего и терминологического характера;</li> <li>- фонетические и грамматические особенности изучаемого иностранного языка.</li> </ul>
ИД-2ук-4.– отличается умением вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах не менее чем на одном иностранном языке.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- использовать языковые средства в устной речи, аудировании, чтении и письме;</li> <li>- находить, контекстно анализировать информацию на иностранном языке и осуществлять профессиональную и межличностную коммуникацию;</li> <li>- применяет полученные знания для решения коммуникативных задач.</li> <li>- свободно пользоваться языковыми средствами в основных видах речевой деятельности;</li> <li>- оформляет деловую переписку, ведет беседу, переговоры на иностранном языке.</li> </ul>
ИД-3ук-4.– владеет современными информационно-коммуникативными средствами для обмена деловой информацией	<ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками чтения литературы профессиональной направленности, устной публичной речи, восприятия на слух иноязычной речи по профессиональной тематике;</li> <li>- навыками разговорной речи на иностранном языке;</li> <li>- навыками работы с отраслевыми словарями и справочниками, с Интернет- ресурсами;</li> <li>- навыками чтения иноязычной литературы, устной публичной речи, ведения переписки на иностранном языке.</li> </ul>

#### 4. Распределение трудоемкости (час.) дисциплины по темам и видам занятий

№ Модуля	№ Недели	№ Темы	Наименование Темы	Часы/ Из них в интерактивной форме					
				Всего	Лекции	Колло к-мы	Лабор-е	Практич-е	CPC
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	1-2	1	Понятие перевода. Классификации перевода. Основные виды переводов.	7	-	-	-	4	3

			Преимущества и недостатки автоматического перевода. Редактирование автоматического перевода. Theme “Production” Topic “Biography of a Scientist”						
1	3-4	2	Словарно-справочный аппарат переводчика. Типы словарей. Электронные словари. Интернет. Theme “Research and development” Topic “Biography of a Scientist”	7	-	-	-	4	3
2	5	3	Лексические трудности перевода. Понятие лексической эквивалентности. Topic “Information technology” Topic “Biography of a Scientist”	5	-	-	-	2	3
2	6	4	Лексические трудности перевода. Подбор эквивалентов к терминам. Создание новых терминов. Theme “Electrical Engineering” Topic “Scientific Institution”	5	-	-	-	2	3
2	7	5	Транскрибирование, транслитерирование. Использование описательных конструкций. Theme “Energy” Topic “Scientific Institution”	5	-	-	-	2	3
2	8	6	Лексические трудности перевода. Интернациональные слова и «ложные друзья переводчика», причины их возникновения. Трудности перевода интернациональной лексики. Theme “Health and safety” Topic “Scientific Institution”	5	-	-	-	2	3
3	9	7	Передача в переводах отдельных элементов текста. Единицы физических величин. Математические символы. Обозначения чисел. Аббревиатуры. Theme “Engineering” Topic “Scientific Gathering”	5	-	-	-	2	3
3	10	8	Редактирование перевода. Оценка смысловой точности и функциональной адекватности письменного научно-технического перевода. Особенности перевода заглавия. Theme “Chemical Industry”	5				2	3

			Topic “Scientific Gathering”						
4	11	9	Грамматические трудности перевода. Основные расхождения в грамматическом строе английского и русского языков. Theme “Plastics” Topic “Scientific Gathering”	5	-	-	-	2	3
4	12	10	Грамматические трудности перевода. Перевод инфинитива и инфинитивных конструкций. Цепочки существительных Topic “Textiles” Topic “Discussing Current Literature”	5	-	-	-	2	3
4	13	11	Грамматические трудности перевода. Перевод слов с окончанием -ing (герундий, причастие, отлагольное существительное). Theme “Pulp and Paper” Topic “Discussing Current Literature”	5	-	-	-	2	3
4	14	12	Грамматические трудности перевода. Перевод инфинитива и инфинитивных конструкций. Цепочки существительных Theme “Logistics” Topic “Discussing Current Literature”	5	-	-	-	2	3
5	15	13	Аннотирование и рефериование научно-технической литературы. Theme “Quality” Topic “Discussing Current Literature”	4	-	-	-	2	2
5	16	14	Перевод с английского языка текста по специальности 20 000 п.з. со словарем. Рефериование текста.	4	-	-	-	2	2
			Всего	72				32	40

## 5. Содержание лекционного курса

Лекционный курс учебным планом не предусмотрен

## 6. Содержание коллоквиумов

Коллоквиумы учебным планом не предусмотрены

## 7. Перечень практических занятий

№ темы	Всего часов	№ занятия	Тема практического занятия. Задания, вопросы, отрабатываемые на практическом занятии	Ученометодическое обеспечение
1	2	3	4	5

1	2	1	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 1</u></p> <p>а грамматика и элементы теории перевода (ЭТП)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Классификации перевода. Основные виды переводов.</li> <li>- части речи; строй предложения; суффиксы существительных, глаголов, прилагательных, наречий.</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- биография, учеба, научно-исследовательская работа и т.д.</li> </ul> <p>1 с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение обсудить биографию знаменитых людей, рассказать о своей научно-исследовательской работе.</li> </ul>	1-4
2	2	2	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 2</u></p> <p>а грамматика и элементы теории перевода (ЭТП)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Классификации перевода. Основные виды переводов.</li> <li>- части речи; строй предложения;</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- производственные процессы, ресурсы, эксплуатация, планирование, организация производства.</li> <li>- биография, учеба, научно-исследовательская работа и т.д.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение вести разговор с собеседником о производственных процессах, ресурсах, организации производства и т.д.;</li> <li>- умение задавать вопросы о производственных процессах, ресурсах, организации производства и т.д.;</li> <li>- умение обсудить биографию знаменитых людей, рассказать о своей научно-исследовательской работе.</li> </ul>	1-4
3	2	3	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 3</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Словарно-справочный аппарат переводчика. Типы словарей. Электронные словари. Интернет.</li> <li>- способы сравнения;</li> <li>- степени сравнения наречий и прилагательных (односложные и многосложные);</li> </ul> <p>3 б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- исследования и разработки, виды исследований, результаты исследований и т.д.</li> <li>- биография, учеба, научно-исследовательская работа и т.д.</li> </ul> <p>3 с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить об исследованиях и разработках, видах исследований, результатах исследований и т.д.;</li> <li>- умение обсудить исследования и разработки, виды исследований, результаты исследований и т.д.;</li> <li>- умение сообщить о своей биографии.</li> </ul>	1-4
4	2	4	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 4</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способы выражения настоящих событий;</li> <li>- способы выражения прошедших событий (открытий, изобретений, знаменательных дат, встреч и т.д.);</li> <li>- способы выражения действий, происходящих одновременно;</li> </ul> <p>б лексика</p>	1-4

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- модели компьютеров, программные средства и обеспечение, работа сети и т.д.</li> <li>с функции</li> <li>- умение сообщить о различных моделях компьютеров, программных средствах и обеспечении, работе сети и т.д.;</li> <li>- умение обсудить модели компьютеров, программные средства и обеспечение, работа сети и т.д.;</li> <li>- умение рассказать о своей научно-исследовательской работе.</li> </ul>	
5	2	5	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 5</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Лексические трудности перевода.</li> <li>- Подбор эквивалентов к терминам. Создание новых терминов.</li> <li>- употребление и перевод форм глаголов в страдательном залоге в тексте и речи;</li> <li>- использование простого настоящего времени в пассивном залоге (Present Simple Passive) для отражения регулярно происходящих процессов.</li> <li>- использование прошедшего настоящего времени в страдательном залоге (Past Simple Passive) для отражения процессов и фактов, имевших место в прошлом.</li> </ul> <p>5 б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- электрические приборы и их применение, электрозащита и т.д.</li> <li>- образовательные учреждения.</li> </ul> <p>5 с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить об электрических приборах и их применении;</li> <li>- умение обсудить функции различных электрических приборов и устройств;</li> <li>- умение отвечать на вопросы об институте и университете.</li> </ul>	1-4
6	2	6	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 6</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- транскрибирование, транслитерирование.</li> <li>- деление сложного предложения на простые;</li> <li>- союзные сложные предложения;</li> <li>- союзы и союзные слова.</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- источники энергии, виды энергии и т.д.</li> <li>- институты, университеты, лаборатории.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить об источниках энергии, видах энергии и т.д.;</li> <li>- умение сравнить различные источники энергии, виды энергии и т.д.;</li> <li>- умение обсудить учебу в институте, работу в лаборатории.</li> </ul>	
7	2	7	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 7</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- организация и подача научно-технической информации;</li> </ul>	1-4

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- деление текста на параграфы; функция параграфа в тексте; основная и второстепенная информация в научно-техническом тексте;</li> <li>- выделение основной идеи, важных аргументов, мелких деталей параграфа;</li> <li>- аннотирование;</li> <li>- правила и техника реферирования.</li> </ul> <p><b>б лексика</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Опасные производства, их влияние на людей, защитные средства и т.п.</li> <li>- Знаменитые университеты мира.</li> </ul> <p><b>с функции</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить об опасных производствах, их влиянии на людей, защитных средствах и т.п.;</li> <li>- умение обсудить опасные производства, их влияние на людей, защитные средства и т.п.</li> <li>- умение сообщить о передовых высших учебных заведениях.</li> </ul>	
8	2	8	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 8</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- передача в переводах отдельных элементов текста. Единицы физических величин. Математические символы. Обозначения чисел. Аббревиатуры.</li> <li>- придаточное предложение - подлежащее;</li> <li>- придаточное предложение - предикативный член;</li> <li>- придаточное дополнительное предложение.</li> </ul> <p><b>б лексика</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- отрасли машиностроения, оборудование, металлообрабатывающие процессы и т.д.</li> <li>- научная конференция и т.п.</li> </ul> <p><b>с функции</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение вести беседу об отраслях машиностроения, оборудовании, металлообрабатывающих процессах и т.д.</li> <li>- умение обсудить отрасли машиностроения, оборудование, металлообрабатывающие процессы и т.д.</li> <li>- умение отвечать на вопросы о проведении научных конференций.</li> </ul>	1-4
9	2	9	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 9</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- редактирование перевода. Особенности перевода заглавия.</li> <li>- придаточное определительное предложение;</li> <li>- придаточные предложения как средство представления объяснения и определения;</li> <li>- обстоятельственные придаточные предложения.</li> </ul> <p><b>б лексика</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- химические вещества, реакции, пластмассы и волокна и т.д.</li> <li>- научная конференция и т.п.</li> </ul> <p><b>2 с функции</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить о химических веществах, реакциях, пластмассах и волокнах и т.д.;</li> <li>- умение обсудить химические вещества, реакции,</li> </ul>	1-4

			<p>пластмассы и волокна и т.д.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение вести беседу о проведении научной конференции.</li> </ul>	
10	2	10	<p><u>Практическое занятие 10</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматические трудности перевода. Основные расхождения в грамматическом строем английского и русского языков;</li> <li>- распознавание различных придаточных предложений, вводимых одинаковыми союзами и союзными словами;</li> <li>- перевод бессоюзных придаточных предложений;</li> <li>- атрибутивная группа существительных, способы выделения группы и способы перевода.</li> </ul> <p>3 в лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- пластмассы, изделия из пластмасс и т.д.</li> <li>- научная конференция и т.п.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение сообщить о характеристиках пластмасс;</li> <li>- умение обсудить производство пластмасс, изделий из пластмасс и т.д.;</li> <li>- умение сообщить о проведении и участии в научной конференции.</li> </ul>	1-4
11	2	11	<p><u>Практическое занятие 11</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- перевод слов с окончанием -ing (герундий, причастие, отлагольное существительное).</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- электроника, электронные схемы, применение электроники и т.д.</li> <li>- обсуждение научно-технической литературы.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение обсудить применение электроники;</li> <li>- умение поддержать беседу о развитии электроники.</li> </ul>	1-4
12	2	12	<p><u>Практическое занятие 12</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- перевод герундиальных оборотов;</li> <li>- перевод причастия и причастных оборотов;</li> <li>- перевод оборота с причастием, не имеющего эквивалента в русском языке.</li> </ul> <p>б лексика</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- текстиль, текстильная промышленность, синтетические ткани и т.д.</li> <li>- обсуждение научно-технической литературы.</li> </ul> <p>с функции</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение обсудить применение текстильной продукции;</li> <li>- умение поддержать беседу о развитии текстильной промышленности.</li> </ul>	
13	2	13	<p><u>Практическое занятие 13</u></p> <p>а грамматика и ЭТП</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматические трудности перевода. Перевод инфинитива, лингвистические средства описания причины и следствия;</li> </ul> <p>б лексика</p>	1-4

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- текстиль, текстильная промышленность, синтетические ткани и т.д.</li> <li>- обсуждение научно-технической литературы.</li> </ul> <p><b>с функции</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение обсудить применение текстильной продукции;</li> <li>- умение поддержать беседу о развитии текстильной промышленности.</li> </ul>	
14	2	14	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 14</u></p> <p><b>а грамматика и ЭТП</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- грамматические трудности перевода. Перевод инфинитивных конструкций;</li> <li>- вводные слова для описания причины;</li> <li>- вводные слова для описания результата, следствия;</li> <li>- перевод инфинитива;</li> </ul> <p><b>б лексика</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- логистика: товары, упаковка, транспортировка и т.д.</li> <li>- обсуждение научно-технической литературы.</li> </ul> <p><b>с функции</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение поддержать беседу о товарах, упаковке, транспортировке и т.д.;</li> <li>- умение обсудить основные разделы логистики: товары, упаковка, транспортировка и т.д.</li> <li>- умение составить аннотацию к прочитанному тексту.</li> </ul>	1-4
15	2	15	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 15</u></p> <p><b>а грамматика и ЭТП</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- организация и подача научно-технической информации;</li> <li>- деление текста на параграфы; функция параграфа в тексте; основная и второстепенная информация в научно-техническом тексте;</li> <li>- аннотирование;</li> </ul> <p><b>б лексика</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- совершенствование процессов производства, улучшение качества продукции, потребительский спрос и т.д.</li> <li>- обсуждение лексики для составления аннотации текста.</li> </ul> <p><b>с функции</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умение обсудить совершенствование процессов производства, улучшение качества продукции, потребительский спрос и т.д.</li> <li>- умение составить аннотацию прочитанного текста.</li> </ul>	1-4
16	2	16	<p style="text-align: center;"><u>Практическое занятие 16</u></p> <p><b>а грамматика и ЭТП</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- организация и подача научно-технической информации;</li> <li>- выделение основной идеи, важных аргументов, мелких деталей параграфа;</li> <li>- правила и техника реферирования.</li> </ul> <p><b>б лексика</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- обсуждение лексики для составления реферата прочитанного текста или статьи.</li> </ul> <p><b>с функции</b></p>	1-4

		- умение составить реферат прочитанного текста.	
	32		

**8. Перечень лабораторных работ**  
Лабораторные работы не предусмотрены учебным планом

**9. Задания для самостоятельной работы студентов**

№ темы	Всего Часов	Задания, вопросы, для самостоятельного изучения (задания)	Учено-методическое обеспечение
1	2	3	4
1-8	20	Выполнение заданий по указанию преподавателя из используемых учебно-методических материалов и предназначенных для самостоятельного выполнения вне аудитории	1-4
9-16	20	Выполнение заданий по указанию преподавателя из используемых учебно-методических материалов и предназначенных для самостоятельного выполнения вне аудитории	1-4
	<b>40</b>		

**10. Расчетно-графическая работа**  
Расчетно-графические работы не предусмотрены учебным планом

**11. Курсовая работа**  
Курсовые работы не предусмотрены учебным планом

**12. Курсовой проект**  
Курсовой проект не предусмотрен учебным планом

**13. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям освоения дисциплины «Факультативный курс иностранного языка» (текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация) применяются фонды оценочных средств, включающие типовые задания, тесты и методы контроля, позволяющие оценить знания, умения и уровень приобретенных компетенций.

**Этапы формирования компетенций**

Этап формирования компетенций	Перечень компетенций	Форма контроля	Раздел учебной дисциплины	Фонд оценочных средств
1 этап (16 неделя)	УК-4	зачет	Тема 1-7	Письменные (лексико-грамматические упражнения и тесты) и устные (сообщение, дискуссия) работы студентов, посещаемость.
2 этап (32 неделя)	УК-4	зачет	Тема 8-14	Письменные (лексико-грамматические упражнения и тесты) и устные

				(сообщение, дискуссия) работы студентов, посещаемость.
3 этап (экзамен)	УК-4	Итоговый контроль знаний по дисциплине (зачет)	Все темы	Оценивается в виде письменного и устного ответов на вопросы или выполнения итогового тестового задания

*Критерии определения сформированности компетенций на различных уровнях их формирования*

№	Уровни сформированности компетенции	Содержательное описание уровня	Основные признаки уровня освоения компетенции (дескрипторы)
1	Пороговый уровень	Обязательный для всех студентов-выпускников вуза по завершении освоения ОПОП ВО	Знает: лексику профессиональной сферы, правила речевого этикета. Умеет: вести беседу, целенаправленно обмениваться информацией профессионального характера по определенной теме. Владеет: всеми видами чтения различных публикаций, в том числе специальной литературы.
2	Продвинутый уровень	Превышение минимальных характеристик сформированности компетенции для выпускника вуза	Знает: лексику профессиональной сферы, правила речевого этикета, правила и принципы конструирования профессионального письма. Умеет: вести беседу, целенаправленно обмениваться информацией профессионального характера по определенной теме; воспринимать и понимать высказывания собеседника на иностранном языке. Владеет: всеми видами чтения различных публикаций, в том числе специальной литературы; имеет навыки реферативного изложения, аннотирования и перевода профессионального текста.
3	Высокий уровень	Максимально возможная выраженность компетенции, важен как качественный ориентир для самосовершенствования	Знает: лексику профессиональной сферы, правила речевого этикета, правила и принципы конструирования профессионального письма, принципы организации текста электронного сообщения, служебной записки, публичного выступления в сфере профессиональной деятельности. Умеет: вести беседу, целенаправленно обмениваться информацией профессионального характера по определенной теме; воспринимать и понимать высказывания собеседника на иностранном языке в определенной

			реальной профессиональной ситуации. Владеет: всеми видами чтения различных публикаций, в том числе специальной литературы; имеет навыки реферативного изложения, аннотирования и перевода профессионального текста.
--	--	--	--

Проверка уровня формирования компетенций осуществляется в форме собеседования, опроса, выполнения письменных заданий по окончании изучения каждой темы. Проверяется умение проведения деловой беседы, готовности к публичному выступлению, написания делового письма, резюме.

Уровень освоения дисциплины определяется по следующим критериям: зачтено, не зачтено.

Уровень освоения дисциплины определяется по следующим критериям: зачтено, не зачтено.

Критерий	Характеристика
Зачтено	заслуживает студент, обнаруживший знания основного учебного материала, справляющийся с выполнением практических заданий, предусмотренных программой. Зачтено выставляется студентам, показавшим систематический характер знаний по дисциплине и способным к их самостоятельному пополнению и обновлению в ходе дальнейшей учебы.
Не зачтено	выставляется студенту, обнаружившему пробелы в знаниях основного учебного материала, допустившему принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой практических заданий. Не зачтено ставится студентам, которые не могут продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании образовательного учреждения без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

#### **14. Образовательные технологии**

При реализации программы используются образовательные технологии, стимулирующие активное участие студентов в учебном процессе и готовящие их к овладению навыками профессионально-ориентированного общения. Организация обучения осуществляется в рамках личностно-ориентированного обучения с использованием принципов коммуникативного метода обучения иностранным языкам.

Реализация программы предполагает использование следующих технологий, обеспечивающих интерактивный характер обучения:

- Технология коммуникативного обучения;
- Технология модульного обучения;
- Технология проблемного обучения;
- Технология индивидуализации обучения
- Технология развития критического мышления.

Использование этих технологий стимулирует личностную, интеллектуальную активность, развивает познавательные процессы, способствует формированию компетенций, которыми должен обладать бакалавр.

## **15. Перечень учебно-методического обеспечения для обучающихся по дисциплине**

### **Рекомендуемая литература**

1. Кочик, Е. И. Английский язык для профессионального общения. Вычислительная техника = English for Professional Communication. Computer Engineering : учебное пособие / Е. И. Кочик. — 2-е изд. — Минск : Республиканский институт профессионального образования (РИПО), 2020. — 232 с. — ISBN 978-985-7234-47-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/100357.html>. — Режим доступа: для авторизир. пользователей
2. Стafeева, Н. А. Деловой английский язык : учебное пособие / Н. А. Стafeева, В. В. Юдашкина. — Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2019. — 76 с. — ISBN 978-5-9961-1915-8. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/101410.html>. — Режим доступа: для авторизир. Пользователей
3. Пашина, А. В. Английский язык для профессиональной практики : учебное пособие / А. В. Пашина, М. В. Денеко, Р. Р. Подоляк. — Тюмень : Тюменский индустриальный университет, 2019. — 78 с. — ISBN 978-5-9961-2135-9. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/101439.html>. — Режим доступа: для авторизир. Пользователей
4. Терещенко, Ю. А. Деловой английский язык : учебное пособие / Ю. А. Терещенко. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 76 с. — ISBN 978-5-4486-0567-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/85745.html>. — Режим доступа: для авторизир. пользователей. - DOI: <https://doi.org/10.23682/85745>

### **Интернет-ресурсы**

Материалы из Интернета используются в качестве дополнительного учебного материала и материала для самостоятельной работы студентов. Адреса сайтов:

<http://www.englishclub.com/>  
<http://www.agenda.com/>  
<https://englsecrets.ru/>  
<https://study-english.info/>

## **16. Материально-техническое обеспечение**

### **Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа**

Укомплектована специализированной мебелью и техническими средствами обучения: 30 рабочих мест обучающихся; рабочее место преподавателя; классная доска.

### **Учебная аудитория для проведения занятий практического типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, групповых и индивидуальных консультаций**

Укомплектована специализированной мебелью и техническими средствами обучения: 30 рабочих мест обучающихся; рабочее место преподавателя; классная доска.

Рабочую программу составил ст. преп. кафедры ЭГН



М.И. Лопухова